

*Travel into the Countries around China*

李亚江 张永喜 编著

山东友谊出版社

# 中国 周边<sup>◎</sup>国游

日本  
印度尼西亚

泰国

新加坡

孟加拉

马来西亚

韩国

朝鲜

俄罗斯



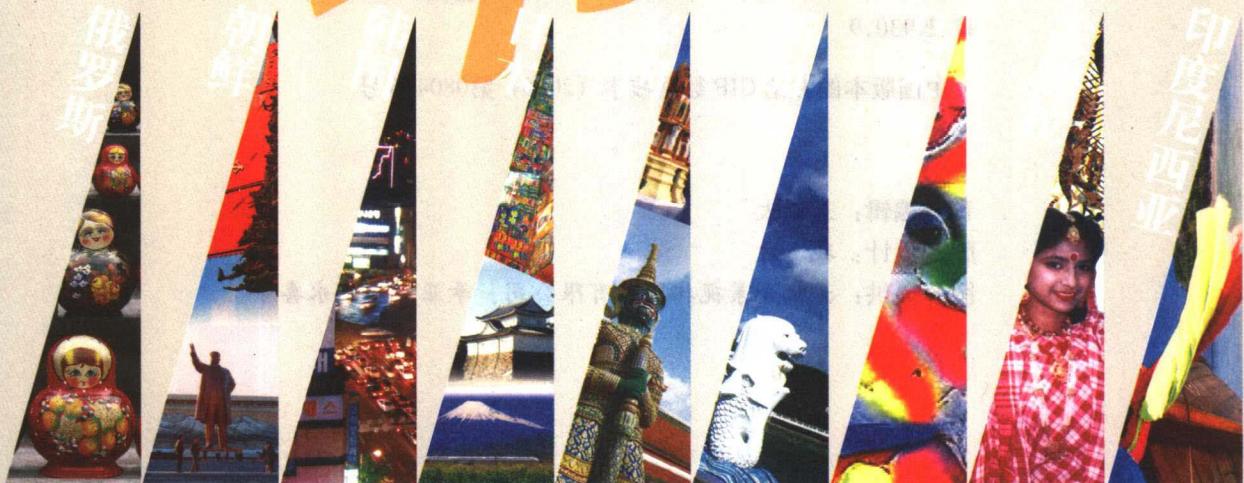
印象之旅 *Touring of the Impression*



*Touring at the Impression*

# 印

李亚江 张永喜 编著



中 国 周 边 国 游

之 旅

世界是美好的。

对欧、美等发达国家的青年人来说，环游世界几乎已形成一股风气。近年来，越来越多的日本、韩国和中国台湾地区的青年人，也都投入到了这个行列。中国大陆地区出国旅游的人数也日益增加。“行万里路”是另一种形式的“读书”，旅行会为你的未来加分，旅行会使你眼界大开，把你丰富的阅历用到你的工作中，你的工作能力肯定会和别人不一样。

游历一个地方，其实是走访了一群生命、追溯了一段历史。有个说法，可以没有一切，不能没有旅行，去哪里不重要，怎么去也不重要，关键要看跟什么样的人在一起。与不同国籍讲不同语言的人在一起，你会感觉世界很小，仿佛是一个大家庭。

本书作者多次赴中国周边国家考察和旅游，书中内容是作者在最近几年赴这些国家考察、访友和旅游基础上的亲身经历和真实感受。书中对周边国家的叙述可能很片面、也可能很肤浅，但我真诚地希望它能加深你对这些国家的了解并带给你需要的信息。

本书的对象不仅是那些想赴这些国家考察和旅游的人，也可供从事与这些国家文化相关的研究人员和学者参考，以及想要了解这些国家的青年学生阅读。

参加本书编写和提供照片的还有：闵光辉、王娟、刘毅、张永兰等。

象

山东友谊出版社





## contents

# contents

- 02 走进俄罗斯
- 05 风俗、礼仪、生活习惯
- 09 揭开莫斯科的面纱
- 014 圣彼得堡 十月革命发源地
- 019 俄罗斯的社会现象
- 026 中—俄边境地区
- 030 远东明珠 符拉迪沃斯托克
- 036 昔日军港 今日旅游城
- 039 流淌的伏尔加河

- 040 今日朝鲜
- 047 三千里江山
- 049 首都平壤
- 052 朝鲜人民的生活
- 056 全民皆兵与独立自主
- 057 对朝鲜的印象
- 061 朝鲜旅游
- 063 三八线
- 067 今日板门店

- 070 韩国掠影
- 072 国际大都市——汉城
- 076 今日仁川
- 078 从韩国一侧看板门店
- 080 韩国旅游
- 082 海港城市 釜山
- 084 海上明珠——济州岛

## contents

C  
o  
n  
t  
e  
n  
d  
s

- 日本
- 086 行走东瀛 日本  
088 日本“落后”了  
092 城市太拥挤  
096 住房与生活  
098 日本的民族性  
100 传统与现代  
102 这里不是购物天堂
- 泰国
- 104 泰国风情  
106 飞往曼谷  
108 泰王宫  
109 玉佛寺  
115 湄南河与水上市场  
117 佛统大塔  
118 小金三角  
120 桂河  
124 东方夏威夷——芭堤雅  
128 迷人的金沙岛  
131 泰国“人妖”  
134 南国风情的东巴乐园  
138 泰国印象
- 新加坡
- 140 花园国家 新加坡  
142 短暂的历史  
143 鱼尾狮的传说  
144 美丽的花园城市  
146 迷人的圣陶沙  
150 花芭山  
152 唐人街 牛车水

## contents

c  
o  
n  
t  
e  
n  
t  
s

- 154 马来西亚
- 155 漫山的棕榈树
- 157 首都 吉隆坡
- 160 国家独立广场
- 162 漫步历史古城——马六甲
- 166 残存的历史遗址
- 167 最大的赌场——云顶
- 168 黑风洞：印度人朝圣之地

- 171 千河之国——孟加拉
- 172 走进孟加拉
- 174 清真寺之城——达卡
- 178 新兴的孟加拉旅游
- 181 旅游胜地——帕哈布尔
- 184 孟加拉习俗
- 186 达卡的交警
- 189 达卡的摩的

- 190 千岛之国——印度尼西亚
- 192 印尼首都——雅加达
- 195 加里曼丹
- 197 巴厘岛 印尼的神仙岛
- 200 海滨风光
- 202 爪哇文化摇篮——日惹
- 204 印尼风情

马来西亚

孟加拉

印度尼西亚

**图书在版编目(CIP)数据**

中国周边九国游 / 李亚江, 张永喜编著, —济南: 山东友谊出版社, 2005.8  
(印象之旅)  
ISBN 7-80642-947-6

I . 中... II . ①李... ②张... III . 旅游指南—亚洲  
IV . K930.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第080406 号

责任编辑: 王亚太

版式设计: 孔方

图片提供: 北京全景视拓图片有限公司、李亚江、张永喜等

**印象之旅**  
**中国周边九国游**  
李亚江 张永喜 编著

---

出 版: 山东友谊出版社  
地 址: 济南市经九路胜利大街 39 号 邮编 250001  
电 话: 总编室 (0531) 82098755 82098756  
发 行部 (0531) 82098035 (传真)  
发 行: 山东友谊出版社  
印 刷: 山东人民印刷厂  
版 次: 2005 年 9 月第 1 版  
印 次: 2005 年 9 月第 1 次印刷  
规 格: 185mm × 240mm  
印 张: 13.25  
字 数: 150 千字  
书 号: ISBN7-80642-947-6  
定 价: 39.80 元

---

(如有印装质量问题, 请与出版社总编室联系调换)

走进俄罗斯

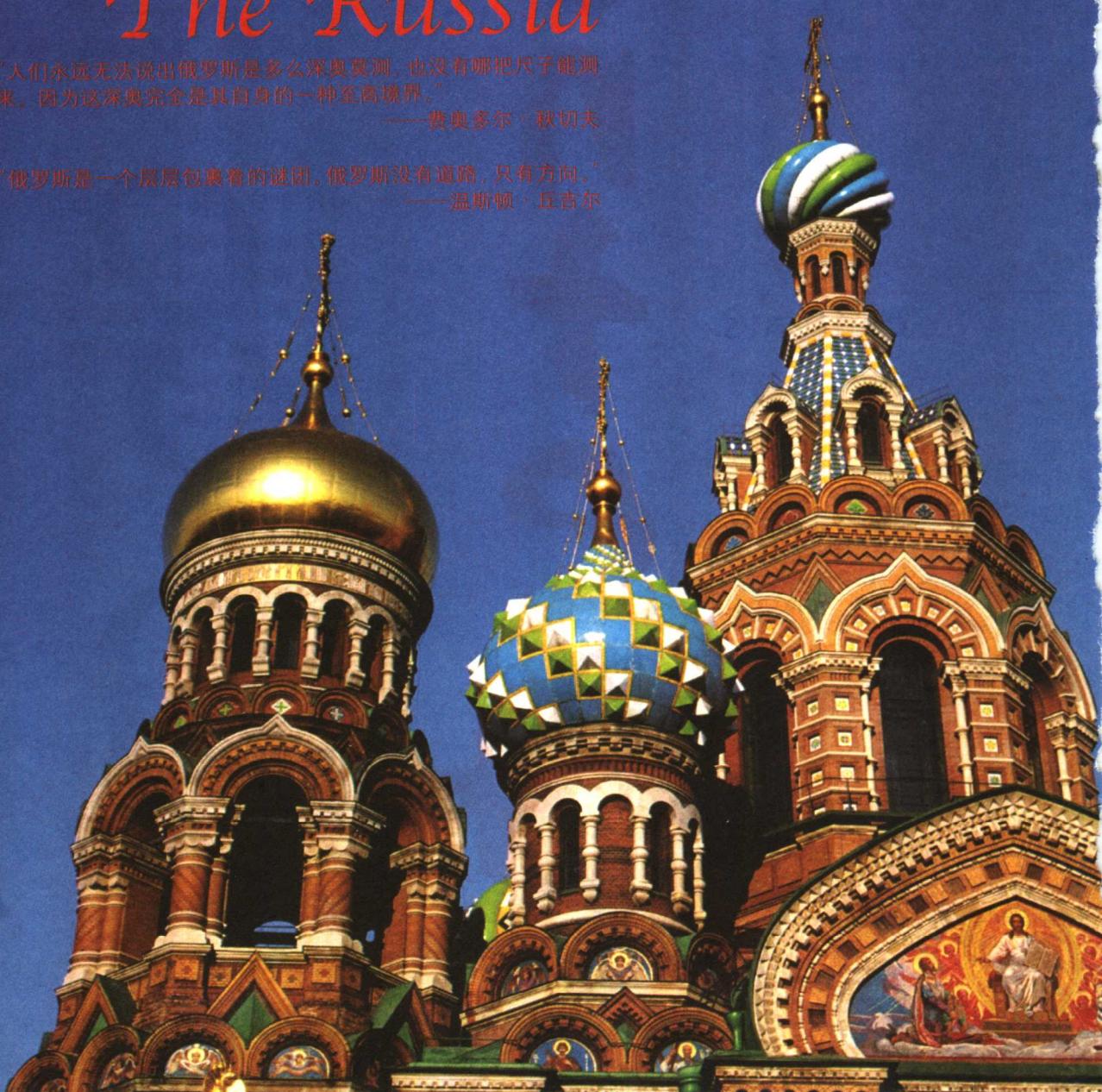
# The Russia

“人们永远无法说出俄罗斯是多么深奥莫测，也没有哪把尺子能测量出来。因为这深奥完全是其自身的一种至高境界。”

——费奥多尔·秋切夫

“俄罗斯是一个层层包裹着的谜团。俄罗斯没有道路，只有方向。”

——温斯顿·丘吉尔



e

s

s

i

o

n

中

国

周

印

象

边

之

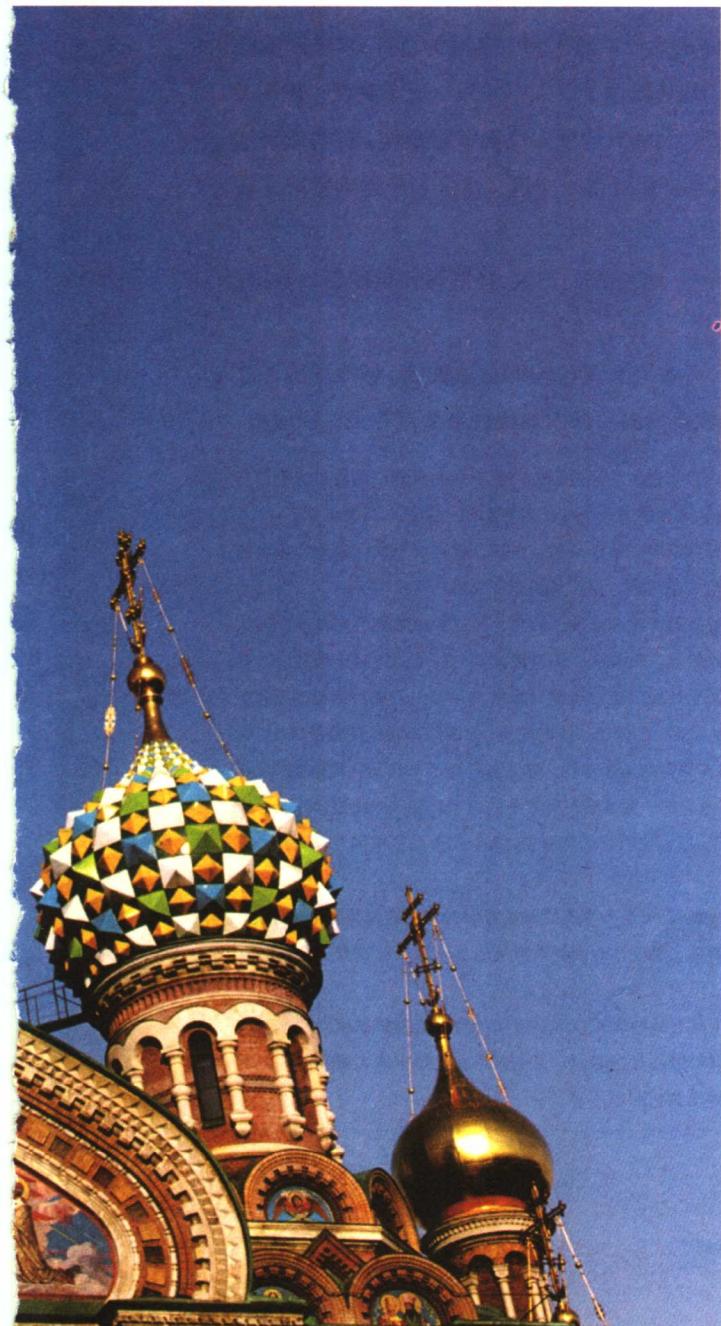
旅

9

国

国

游



■ 面积 / 1707.5万平方公里，居世界第一位。地跨东欧北亚的大部分土地，约占欧洲面积的一半和亚洲面积的1/3。

■ 人口 / 为1.455亿，由130多个民族组成，其中俄罗斯族占总人口的82.95%。

■ 首都 / 莫斯科。

■ 国家历史 / 1917年11月7日，列宁领导的苏共布尔什维克发动“十月革命”，占领圣彼得堡，夺取政权。1918年迁都莫斯科，但苏联内战仍在进行，直到1921年才结束。1922年12月成立苏维埃社会主义共和国联盟（简称苏联），开始是6个加盟共和国，后来逐渐扩至15个加盟共和国。

1991年12月25日，在克里姆林宫上空飘扬了72年的印有镰刀、斧头的苏联国旗徐徐落下。与当年沙皇政府的旗帜几乎一样的白、蓝、红三色旗帜升起并开始飘扬在克里姆林宫上空。

■ 地理位置 / 从地理角度看，俄罗斯是一个欧亚国家；但从社会文明角度看，俄罗斯无疑是一个欧洲国家，因为它具有欧洲文明。

■ 小常识 / 俄罗斯的国旗由上白、中蓝、下红三种颜色组成，这三种颜色被称为泛斯拉夫颜色。在古俄罗斯，白色是真理的象征，蓝色是忠诚和纯洁的象征，红色是美好和勇敢的象征。俄罗斯的国徽为红色盾面上饰金色双头鹰。

一位著名学者在访问了美国和俄罗斯之后说，尽管美国社会十分现代和发达，但他更喜欢俄罗斯，因为与俄罗斯人接触，他没有距离感。当时，虽然我去过美国，但尚未访问过俄罗斯，对他的话没有切身的感受。如今，在我两次实地观察了这个国家之后，当我把俄罗斯与我曾走过的几个国家做了对比之后，我理解了这位学者的感受，也体会到了他话里的真切含义。

苏联的社会制度和人民的生活水平曾经是几代中国人为之奋斗的目标。前苏联的社会体制与中国的社会体制太相似了，连人们的思维方式、人际关系、规章制度，甚至人们上下班的习惯都那么熟悉。在今日俄罗斯看到的一切使人感到非常亲切，有些似乎就发生在我们身边。然而，在人们的心底，俄罗斯始终是一个谜，这是一个连俄罗斯人自己也认为没有彻底弄清楚的谜。

俄罗斯其中的欧洲部分从沙俄时代至今一直是俄国、苏联、独联体和俄罗斯的政治、经济、文化中心。

俄罗斯联邦下辖20多个民族共和国，一千多座城市和2200多座城镇，城市居民占总人口的73%。莫斯科、圣彼得堡、顿河畔的罗斯托夫和伏尔加格勒都是百万人口的城市。

---

✉ 小常识 / 在俄罗斯即使月收入只有2000卢布的三口之家，生活也过得去。俄罗斯的水费、电费和房租相当便宜，家里24小时供应热水。城市里的有轨、无轨电车免费乘坐，只有使用燃油的公共汽车需要买票。

☛ 俄罗斯人的热情 / 俄罗斯人感情细腻而丰富，看过俄国文学作品和芭蕾舞、听过俄罗斯民歌和苏联歌曲的国人必有同感。俄罗斯人亲朋见面或告别时又是亲吻又是拥抱，温情得简直“肉麻”。

☛ 俄罗斯的文化 / 在许多人的心灵深处，俄罗斯始终是一片神奇美丽的热土，这种印象多半来自俄罗斯文学的熏陶。理想，如诗如画的森林，这是俄罗斯文学的魅力。然而这一切如果没有对苦难的体验作为基底，就会显得轻飘。普希金、托尔斯泰，这些在困苦与病痛乃至死亡中挺立着的身影常常带领人们走出绝望的沼泽。

苏联与中国在许多人的心灵深处隐藏着千丝万缕的联系。在很长一段时间内，中国同苏联保持着最密切、最特殊的关系。正是这种联系，把世界文学史上最伟大的作品介绍给了中国，感染和激励了一代又一代中国人，特别是“文革”中的一代年轻人。大概也只有那一代人，才能把一曲《莫斯科郊外的晚上》唱得如此浪漫深情。而“喀秋莎”这个完全是由翻译者所赐才有的美丽“姑娘”，那不甚明晰的美丽使“她”几乎成了中国几代人的“大众情人”。

☛ 建筑风格 / 当今俄罗斯，尽管一座座教堂拔地而起，但大街小巷依然保存着斯大林式的建筑和列宁塑像。尽管教堂里经久不息的钟声召唤和吸引了越来越多的教徒，但今日的俄罗斯青年依然习惯于前往烈士墓前敬献鲜花，而不是去教堂举行仪式。

前苏联的社会制度与我国的政治、经济制度有着千丝万缕的联系，许多方面（特别是办事制度）与国内相似，城市里原本十分漂亮的欧式建筑，经历多年的风雨侵蚀后日显陈旧，见不到正在兴建中的大楼和工地。尽管港口里停泊着许多大大小小的货轮和军舰，但都静静地躺在那里不动。

# Russia 风俗、礼仪、生活习惯



中华民族勤劳勇敢。美利坚民族开放进取。那么俄罗斯民族的性格特点是什么呢？

俄罗斯人勤奋，即使在地铁车厢里或排队时也是手不释卷。大多数俄罗斯家庭的厨房、厕所一尘不染，没有异味。家庭主妇擦地板时为求干净，大多是跪在地板上擦，不擦得锃亮绝不罢手。俄罗斯人讲英语很生硬，带卷舌音，他（她）们的笑容很难见到，但一旦见到，热情得可以将你融化。

**旅行花絮** / 俄罗斯人诚实，不搞假烟、假酒、注水肉之类的“小把戏”。在俄罗斯市场上，也很难遇到缺斤短两现象。相反，还可能碰到“傻冒”摊主，一再说明你挑中的食品不太新鲜，可另外换一种。

**俄罗斯人的性格** / 俄罗斯人的性格特点很矛盾。俄罗斯人的优点是宽厚，缺点是酗酒。俄罗斯人很果断，办事“当机立断”。在市场上买东西不讨价还价，挑三拣四，常常是“一口价”，行就行，不行走人。90年代搞“休克疗法”，一夜间彻底放开了物价。

**俄罗斯人的外貌** / 俄罗斯人很容易辨认。中老年男性颧骨颞骨分明，中老年女性明显肥胖。青年男子高瘦而神气，风度翩翩；青年女子格外漂亮，个个像芭蕾舞演员。

# 禁忌

## 和习惯

■ **忌讳“13”** / 和许多西方人一样，俄罗斯人忌讳“13”这个数字，13号和星期五被认为是不祥之数。因为在这一天耶稣被钉在十字架上，被视为凶险和死亡的象征，人们尽量避免说这个数字。与中国人喜欢“8”这个数字不同，俄罗斯人喜欢“7”，认为“7”意味着幸福和成功，例如俄罗斯人不说“九重天”，而说“七重天”。

■ **马能驱邪** / 俄罗斯人认为马能驱邪，会给人带来好运，尤其相信马掌是表示吉祥的物品，认为马掌代表威力又具有降妖的魔力。

■ **吹口哨** / 许多民族都有吹口哨自娱自乐的爱好，特别是美国人。然而俄罗斯人却认为吹口哨是个罪过，是对魔鬼的模仿，会使圣母远离自己。尤其是在房间里吹口哨更是不祥之兆，会招来破财之灾。所以俄语中有个成语：像魔鬼一样吹着口哨。

■ **星期一** / 俄罗斯的医生星期一一般不上手术台，船长在星期一不下令出海，而是想方设法找出种种借口拖延到星期二才拔锚启航。俄罗斯海军的忌讳更是多得很，潜艇人员非常忌讳女人上船，认为这是不祥之兆。如果女人到达这艘潜艇，它非出事不可。

■ **喜欢单数** / 与中国人喜欢双数不同，俄罗斯人喜欢单数，如送花要送一枝、三枝、五枝等，双数反被认为不吉利。

■ **称赞女士** / 和西方人一样，在俄罗斯忌讳问女士年龄，也忌讳问人家收入。在俄罗斯称赞女士年轻美貌，会让人觉得你有风度。可是如果称赞一个人身体健康、气色好、精力旺盛时，却会引起他（她）们不愉快。

■ **小常识** / 俄罗斯人大多很有文化素养，知识面广，特别是在自然科学方面。但是，即使在无神论深入人心的苏联时代，也不乏有许多带有迷信色彩的习惯并一直延续至今。一些有知识有教养的人也很“迷信”。俄罗斯人视黑猫为不祥物，早上出门遇见黑猫，全天都会提心吊胆。隔着门槛不能握手，否则好朋友也会反目成仇。倒酒倒茶，不能翻腕朝外倒，否则喝了要得病。入乡随俗，在与俄罗斯人交往时，上述习俗不可忽视。

■ **小常识** / 与俄方打交道加盖公章时，也有许多要注意的地方。我们公章的中心都是一个五角星，将它放正也就是尖朝上的话，俄罗斯人认为这是天使的代表。但如果将五角星反了过来，尖朝下了，俄罗斯人认为这是魔鬼的代表。

■ **小常识** / 别看俄罗斯人普遍长得比较高大，但他们睡觉的床却特别窄小。一些身高一米九几的俄罗斯人，睡的也是一张小床。原来，俄罗斯人喜欢趴着睡觉。这样一来，身高马大的问题就解决了。只要上床后不乱折腾就不会出问题，但外国人却很不习惯，许多人都有过夜里掉下床的经历。

中

国

周

印  
象  
之  
旅

国

游

同多数欧洲人一样，俄罗斯人喜欢甜食，就连喝茶也要放上一包糖。到自由市场看看，点心的花色品种不见得多，但一品尝都是甜的。也许是由于生活在北方或是寒冷的缘故，俄罗斯人做的饭菜都偏咸，好像俄罗斯的咸盐不要钱似的。

俄罗斯人自豪地说，姑娘是他们国家的财富。确实，年轻的俄罗斯姑娘金发碧眼，身材苗条，丰乳细腰，长得就是漂亮。过去不少人认为，别看俄罗斯姑娘年轻时漂亮，一生完孩子体形就成木桶了。其实，这已是老眼光了，如今新一代俄罗斯姑娘非常重视健身和饮食，即使生育后，发胖的也不多。



在俄罗斯各地铁站、火车站、汽车站的清洁工都是老太太，在商场、公园、饭店扫地的也是老太太，在博物馆、图书馆看门、值班的仍然是老太太，就连乡村路边出售自家土特产的还是老太太。俄罗斯服务行业全靠老太太支撑局面。俄罗斯老太太忙着发挥余热，主要是为了养家糊口。她们的养老金太少，丈夫和儿子还可能正忙着工作，所以俄罗斯的老太太“打工族”特别多。

# Russia

俄罗斯森林多，农村的房子基本是靠圆木垒起来的。俄罗斯富人在郊外盖别墅沿用了老传统，除了房顶外，墙壁里里外外基本上都是木头的。俄罗斯人说，木头房子冬暖夏凉，住起来好处很多。别看木头多，在木材加工方面俄罗斯人却不怎么在行，许多建筑木料要从国外进口。传统的俄罗斯民居——几近方正的木制尖顶小屋，在俄罗斯乡镇随处可见，造型和色彩与自然环境十分贴切。

俄罗斯人对休闲看得很重要，下班时间一到，他们多一分钟也不愿干，哪怕吊车把货物吊在半空中，人们该下班就下班。当今的俄罗斯人有“三快”，即开车快、说话快、花钱快。他们是有钱就花，不愿意存钱。

由于经济上的原因，许多人不得不寻找第二职业，如做兼职导游、文字翻译等。俄罗斯大学的学费每年约1800美元，对俄罗斯人来说是相当昂贵的。俄罗斯大学一般都是上半天课，大学生普遍打工挣钱，女生70%在酒吧、宾馆做服务生。

■ 俄罗斯人的修养 / 俄罗斯人在日常行为上体现出较高的修养，这使俄罗斯人表现出与其落后的经济状况不相称的自信。走在大街上的俄罗斯人很少有随地吐痰、大声喧哗和不排队等陋习，更不会看到一些人为了抢购商品而争吵的现象。

■ 茶文化 / 俄语“茶叶”一词源于中国，其发音和中文“恰衣”很接近，听起来就是“茶叶”。在莫斯科，喝上午茶和下午茶是俄罗斯人无论在办公室还是在家里都雷打不动的习俗。俄罗斯人的茶叶市场前景十分广阔。

俄罗斯人通常喜欢喝红茶，也有不少人喜欢喝花茶和绿茶。苏联时期，俄罗斯人喝的红茶大多来自印度，大部分是廉价的低级茶叶。前几年，中国茶叶大量涌入俄罗斯市场，但由于缺乏长远的战略经济措施，如今在莫斯科的商店里虽然有时也能见到中国茶叶，但品种单一，不成气候。不少俄罗斯朋友虽然知道中国茶叶的魅力，但对市场上的中国茶叶有认同感。

■ 休闲 / 俄罗斯人的生存观念体现了工业文明的追求：讲求理性和秩序化。俄罗斯人可以不在乎一日三餐的黑面包、红菜汤，却不能忽略闲暇时间的日光浴、海边喝酒叙聊和周末驱车度假或者狂欢。

# 揭开莫斯科的面纱

# Moscow

“莫斯科，这名字多么强有力地拨动了每一个俄罗斯人的心。”

——亚历山大·普希金

“莫斯科不是上千座大城市中的普通一员，不是冰冷无语的石头堆砌而成的对称长街。莫斯科有自己的灵魂，有自己的生命。”

——莱蒙托夫

**城市历史** / 莫斯科是一座具有悠久而又辉煌历史的名城，它始建于12世纪中期，至今已有850多年的历史。15~18世纪初，莫斯科一直是俄国的首都。1713年，彼得大帝将首都迁往圣彼得堡，但莫斯科依然是俄国的经济、文化中心，历代沙皇的加冕庆典仍然回到克里姆林宫举行。1917年，俄国爆发十月革命，次年首都迁回莫斯科，从此莫斯科一直是苏联及其解体后俄罗斯的政治中心。

**面积** / 莫斯科面积1091平方公里。

**人口** / 常住人口1000万人，连同外来人口约为1200万人。

**地铁** / 莫斯科的地铁是该市的主要交通工具。在上下班高峰期间，每隔一分钟就有一列地铁列车通过，时速达到70公里。

每年的5月到10月，举目四望，莫斯科到处是林荫道、街心花园和森林公园。莫斯科的绿地面积达180平方公里，约占城市面积的五分之一，莫斯科因此被称为“绿色的都市”。秋天，这里成为金黄色的世界。冬天，皑皑白雪覆盖了整座城市，莫斯科更像是一个美丽洁白的童话中的城市。莫斯科有4000多条街道，四面八方都可以通向市区中央的克里姆林宫和红场。走在莫斯科宽阔的街道上给人一种雄壮的感觉。

